



VENTILATEURS ELECTRIQUES AXIAUX



Axis-Q
Axis-QR
Axis-F
Axis-QA

Axis-QRA
Tube-F
Tube-M(Z)
Tube-MA(Z)

FR

NOTICE DE MONTAGE

SOMMAIRE

Exigences de sécurité	2
Utilisation.....	4
Lot de livraison	4
Legende	4
Caractéristiques techniques	5
Agencement et principe de fonctionnement.....	10
Montage et preparation au fonctionnement.....	11
Connexion au reseau electrique.....	16
Entretien.....	19
Depannage.....	21
Règles de stockage et de transport	21
Garantie du fabricant	22
Certificat de réception	23
Information sur le vendeur.....	23
Le certificat de connexion	23
Bon de garantie	23

Le présent Manuel d'utilisateur est document de service principal, destiné à familiariser le personnel technique, de maintenance et d'exploitation.

Le Manuel d'utilisateur comporte les renseignements sur la destination, la composition, le principe de fonctionnement, l'agencement Axis-Q / Axis-QR / Axis-F / Axis-QA / Axis-QRA / Tubo-F / Tubo-M(Z) / Tubo-MA(Z) ainsi que de toutes modifications.

Le personnel technique et de maintenance doit avoir une bonne formation théorique et pratique relative aux systèmes de ventilation et réaliser les travaux conformément aux règles de sécurité du travail et aux normes et standards de construction en vigueur en territoire de l'Etat.

L'information indiquée au présent Manuel est fidèle au moment de préparation du document. Suite à l'évolution sans cesse des produits la Société se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications aux caractéristiques techniques, à l'agencement ou au groupement du Produit. Aucune des parties de cette publication ne peut être reproduite, transmise ou sauvegardée dans des systèmes d'information et de recherche, ni traduite en d'autres langues sous n'importe quelle forme sans accord par écrit de la Société.

EXIGENCES DE SÉCURITÉ

- Avant de lancer l'exploitation et le montage du Produit, faites connaissance avec attention du Guide d'utilisateur.
- Conformez-vous aux exigences du Guide d'utilisateur ainsi qu'à celles de l'ensemble des normes et standards de construction électriques et techniques, locaux et nationaux applicables.
- Prenez nécessairement connaissance des avertissements contenus dans le Manuel parce qu'ils comportent les renseignements concernant votre sécurité.
- L'inobservation des règles et avertissements du Guide peut conduire aux traumatismes de l'utilisateur ou à l'endommagement du Produit.
- Après la lecture du Guide de l'utilisateur, conservez-le pendant toute la durée d'utilisation du Produit.
- En passant l'appareil à un autre utilisateur remettez-lui nécessairement le Guide.

PRECAUTIONS A PRENDRE LORS DE MONTAGE ET D'EXPLOITATION DU PRODUIT

- Pendant le montage du Produit, coupez nécessairement le réseau d'alimentation électrique.



- Prenez garde en déballant le Produit.



- Nécessairement faites la mise à la terre du Produit!



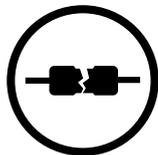
- Observez la sécurité du travail en manipulant les outils d'électricien pendant le montage du Produit.



- Ne modifiez pas par vos soins la longueur du câble réseau.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
- Évitez d'endommager le cordon d'alimentation.
- Ne placez pas des objets étrangers sur le cordon d'alimentation.



- Ne posez en aucun cas le câble d'alimentation du Produit à proximité de l'équipement de chauffage/de réchauffage.



- En connectant le Produit au réseau électrique, ne vous servez pas de matériels ou de conducteurs détériorés.



- N'utilisez pas le Produit au-delà de la plage des températures, précisées dans le Guide d'utilisateur.
- N'utilisez pas le Produit dans une atmosphère agressive et déflagrante.



- Ne touchez pas avec les mains humides les dispositifs de commande.
- Ne faites pas le montage et l'entretien du Produit avec les mains humides.



- Ne lavez pas le Produit avec de l'eau.
- Évitez de projeter de l'eau sur les parties électriques du Produit.



- Ne laissez pas les enfants utiliser le Produit.



- Pendant l'entretien du Produit, déconnectez ce dernier du réseau d'alimentation.



- Ne tenez pas les matières déflagrantes et inflammables à proximité du Produit.



- En cas d'apparition de bruits ou d'odeur inhabituels, ou d'émission de fumée, faites appel au revendeur.



- N'ouvrez pas le Produit au cours de son fonctionnement.



- N'orientez pas le flux d'air depuis le Produit sur les sources de feu vif.



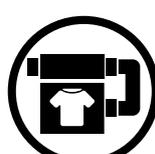
- N'obturez pas la gaine d'air au cours du fonctionnement du Produit.



- Dans le cas d'une utilisation de longue durée du Produit, vérifiez, de temps en temps, son bon montage.



- Ne vous asseyez pas sur le Produit et n'y mettez aucun objet dessus.



- N'utilisez le Produit que pour sa vocation directe.



**UNE FOIS LE PRODUIT ARRIVÉ EN FIN DE VIE, CE DERNIER EST À VALORISER
NE VALORISEZ PAS LE PRODUIT EN COMMUN AVEC LES ORDURES
MÉNAGÈRES NON TRIÉES**

UTILISATION

LE PRODUIT N'EST PAS DESTINE A UTILISER PAR LES LES ENFANTS, LES PERSONNES AUX CAPACITES SENSORIELLES OU MENTALES DEGRADEES AINSI QUE PAR LES PERSONNES SANS FORMATION ADEQUATE.

LES SPECIALISTE SONT AUTORISES A MANIPULER LE PRODUIT APRES LA FORMATION ADEQUATE.

LE PRODUIT DOIT ETRE INSTALLE DANS LES ENDROITS EXCLUANT L'ACCES AUTONOME DES ENFANTS.

Les ventilateurs axiaux sont destinés à extraire de l'air en direct vers le milieu extérieur ou à le véhiculer au local.

Le Ventilateur est composant et n'est pas destiné à utiliser de façon autonome.

Le Produit est conçu pour le fonctionnement durable sans déconnexion du réseau électrique.

L'air à évacuer ne doit pas contenir de mélanges combustibles ou déflagrants, ni évaporations chimiquement actives, ni matières visqueuses, matières fibreuses, ni grosses poussières, suies, matières grasses ni milieux qui favorisent la formation des matières toxiques telles que poisons, poussières, microorganismes provoquant des maladies.

LOT DE LIVRAISON**Axis-Q / Axis-QR / Axis-F / Axis-QA / Axis-QRA**

DÉSIGNATION	NOMBRE
Ventilateur	1 unité
Guide d'utilisateur	1 unité
Boîte d'emballage	1 unité

Tubo-F / Tubo-M(Z) / Tubo-MA(Z)

DÉSIGNATION	NOMBRE
Ventilateur	1 unité
Support	2 unités
Guide d'utilisateur	1 unité
Boîte d'emballage	1 unité

LEGENDE

Exemple du symbole: **Axis-Q 200 4E**

Modèle

Axis-Q: ventilateurs axiaux avec plaque carrée
 Axis-QR: ventilateurs axiaux avec plaque ronde
 Axis-F: ventilateur axial par gaines avec bride
 Tubo-F: ventilateur axial par gaines

Dimension type

200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 630, 710, 800

Nombre de pôles

2, 4, 6, 8

Nombre de phases

E: monophasé
 D: triphasé

Exemple du symbole: **Axis-QA 200**

Modèle

Axis-QA: ventilateurs axiaux avec plaque carrée
 Axis-QRA: ventilateurs axiaux avec plaque ronde
 Tubo-M: est le ventilateur à canal au boîtier métallique au revêtement ploymère
 Tubo-MZ: est le ventilateur axial à canal au boîtier en acier galvanisé
 Tubo-MA: est le ventilateur axial à canal au boîtier métallique au revêtement polymère, aux bords gaufrés
 Tubo-MAZ: est le ventilateur axial à canal en acier galvanisé, aux bords gaufrés

Dimension type

150, 200, 250, 315

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

En terme de type de protection contre l'électrocution, le Produit se rapporte aux appareils de la classe I.
Le milieu à pomper doit présenter une agressivité envers les aciers à carbone ordinaire qui n'est pas supérieure à celle de l'air à la température de -25 °C à +40/60 °C, ne doit pas contenir des poussières, ni d'autres impuretés solides, ni de matières collantes, ni fibreuses.

Paramètres	Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 200 2E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 250 2E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 250 4E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 300 2E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 300 4E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 350 4E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 400 4E	
Tension d'alimentation [V]	1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230	
Fréquence [Hz]	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Puissance consommée [W]	55	61	80	91	50	56	145	178	75	92	140	147	180	240
Courant consommé [A]	0,26	0,28	0,4	0,42	0,22	0,24	0,66	0,79	0,35	0,4	0,65	0,66	0,82	1,08
Rendement, max. [m³/h] (l/s)	860 (239)	875 (243)	1050 (292)	1150 (319)	800 (222)	865 (240)	2230 (619)	2280 (633)	1340 (372)	1475 (410)	2500 (695)	2650 (736)	3580 (995)	3890 (1081)
Fréquence de rotation [min ⁻¹]	2300	2550	2400	2990	1380	1730	2300	2410	1350	1405	1380	1700	1380	1655
Niveau de pression sonore à 3 m de distance [dBA]	48	49	50	51	38	39	53	54	44	45	46	47	53	54
Température d'air véhiculé [°C]	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50
Protection	IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4	
Indice de protection moteur	IP24		IP24		IP24		IP24		IP24		IP24		IP24	

Paramètres	Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 450 4E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 450 6E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 500 4E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 500 6E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 550 4E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 550 6E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 630 4E		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 630 6E	
Tension d'alimentation [V]	1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230	
Fréquence [Hz]	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Puissance consommée [W]	250	325	151	161	420	455	220	268	550	654	330	375	750	979	540	610
Courant consommé [A]	1,2	1,46	0,78	0,8	1,95	2,05	1,1	1,22	2,55	2,88	1,6	1,63	3,5	4,26	2,4	2,74
Rendement, max. [m³/h] (l/s)	4680 (1300)	4790 (1331)	3200 (889)	3250 (903)	7060 (1961)	7130 (1981)	4880 (1356)	5380 (1495)	8800 (2445)	8970 (2492)	6400 (1778)	6520 (1811)	11900 (3306)	12100 (3361)	10900 (3028)	10990 (3053)
Fréquence de rotation [min ⁻¹]	1350	1600	945	1115	1300	1630	945	1105	1300	1580	950	1060	1360	1625	850	1075
Niveau de pression sonore à 3 m de distance [dBA]	56	57	52	52	58	59	56	56	62	63	58	58	67	68	59	59
Température d'air véhiculé [°C]	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50
Protection	IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4	
Indice de protection moteur	IP24		IP24		IP24		IP24		IP24		IP24		IP24		IP24	

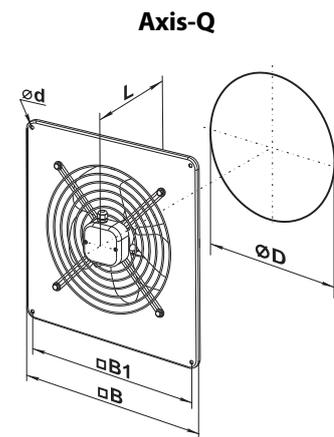
Paramètres	Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 250 2D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 250 4D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 300 2D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 300 4D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 350 4D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 400 4D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 450 4D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 450 6D	
Tension d'alimentation [V]	3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400	
Fréquence [Hz]	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Puissance consommée [W]	80	92	60	89	145	165	75	94	140	150	180	195	250	275	148	175
Courant consommé [A]	0,22	0,24	0,17	0,22	0,25	0,29	0,22	0,25	0,38	0,41	0,47	0,55	0,6	0,65	0,42	0,47
Rendement, max. [m³/h] (l/s)	1060 (294)	1150 (319)	850 (236)	885 (246)	2310 (642)	2390 (664)	1310 (364)	1530 (425)	2520 (700)	2590 (720)	3740 (1039)	3870 (1075)	5280 (1467)	5350 (1486)	3500 (972)	3580 (995)
Fréquence de rotation [min ⁻¹]	2600	3030	1400	1750	2350	2570	1380	1640	1380	1640	1380	1625	1360	1620	900	1050
Niveau de pression sonore à 3 m de distance [dBA]	51	52	38	38	52	52	45	45	46	46	54	54	56	56	53	53
Température d'air véhiculé [°C]	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50	-30...+60	-30...+50
Protection	IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4	
Indice de protection moteur	IP44		IP44		IP44		IP44		IP44		IP44		IP44		IP24	

Paramètres	Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 500 4D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 500 6D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 550 4D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 550 6D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 630 4D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 630 6D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 710 6D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 800 6D		Axis-Q / Axis-QR / Axis-F 800 8D	
Tension d'alimentation [V]	3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400		3 ~ 400	
Fréquence [Hz]	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	50	50	50	50	50
Puissance consommée [W]	450	370	230	281	750	600	337	447	800	910	550	716	1150	700	1850	700		
Courant consommé [A]	0,9	0,7	0,58	0,59	1,5	1,1	0,9	0,95	1,6	1,68	1,45	1,56	2,0	1,5	3,7	1,7		
Rendement, max. [m³/h] (l/s)	6570 (1825)	6230 (1731)	4900 (1361)	5430 (1508)	9700 (2695)	7380 (2050)	6400 (1778)	6520 (1811)	12200 (3389)	12400 (3445)	1950 (542)	11120 (3089)	15440 (4289)	12000 (3334)	25000 (6945)	15550 (4320)		
Fréquence de rotation [min ⁻¹]	1300	1605	920	1015	1350	1605	910	1020	1320	1585	900	1060	830	710	915	710		
Niveau de pression sonore à 3 m de distance [dBA]	60	60	57	57	64	64	61	61	69	69	59	59	63	61	67	66		
Température d'air véhiculé [°C]	-30..+60	-30..+50	-30..+60	-30..+50	-30..+60	-30..+50	-30..+60	-30..+50	-30..+60	-30..+50	-30..+60	-30..+50	-30..+60	-30..+60	-30..+60	-30..+60	-30..+60	-30..+60
Protection	IPX4		IPX4		IPX4		IPX4		IPX4									
Indice de protection moteur	IP24		IP24		IP44		IP44		IP44									

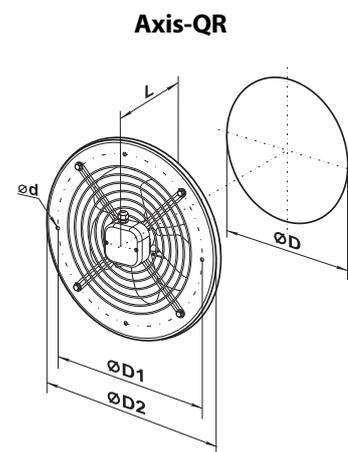
Paramètres	Axis-QA / Axis-QRA / Tubo-M(Z) Tubo-MA(Z) 150		Axis-QA / Axis-QRA / Tubo-M(Z) Tubo-MA(Z) 200		Axis-QA / Axis-QRA / Tubo-M(Z) Tubo-MA(Z) 250		Axis-QA / Axis-QRA / Tubo-M(Z) Tubo-MA(Z) 315	
Tension d'alimentation [V]	1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230		1 ~ 230	
Fréquence [Hz]	50	60	50	60	50	60	50	60
Puissance consommée [W]	36	26	43	33	68	76	110	104
Courant consommé [A]	0,26	0,26	0,28	0,21	0,48	0,51	0,75	0,7
Rendement, max. [m³/h] (l/s)	200 (56)	205 (57)	405 (113)	470 (131)	1070 (297)	1050 (292)	1700 (472)	1650 (458)
Fréquence de rotation [min ⁻¹]	1300	1590	1300	1615	1300	1450	1300	1365
Niveau de pression sonore à 3 m de distance [dBA]	33	34	32	31	48	48	54	54
Température d'air véhiculé [°C]	+40	+40	+40	+40	+40	+40	+40	+40
Protection	IPX4		IPX4		IPX4		IPX4	
Indice de protection moteur	IP44		IP44		IP44		IP44	

Paramètres	Tubo-F 200 2E	Tubo-F 250 2E	Tubo-F 250 4E	Tubo-F 300 2E	Tubo-F 300 4E	Tubo-F 350 4E
Fréquence [Hz]	1-230	1-230	1-230	1-230	1-230	1-230
Puissance consommée [W]	55	80	50	145	75	140
Courant consommé [A]	0,26	0,4	0,22	0,66	0,35	0,65
Rendement, max. [m³/h] (l/s)	860	1050	800	2230	1340	2500
Fréquence de rotation [min ⁻¹]	2300	2400	1380	2300	1350	1380
Niveau de pression sonore à 3 m de distance [dBA]	50	60	55	60	58	62
Température d'air véhiculé [°C]	-30..+60	-30..+60	-30..+60	-30..+60	-30..+60	-30..+60
Protection	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

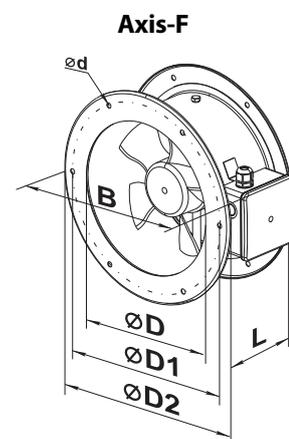
Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]					Poids [kg]
	Ø D	Ø d	B	B1	L	
Axis-Q 200 2E	210	7	312	260	125	3,0
Axis-Q 250 2E / Axis-Q 250 2D	260	7	370	320	135	4,0
Axis-Q 250 4E / Axis-Q 250 4D	260	7	370	320	135	3,5
Axis-Q 300 4E / Axis-Q 300 4D	317	9	430	380	145	6,1 / 5,4
Axis-Q 300 4E / Axis-Q 300 4D	317	9	430	380	145	5,0 / 5,4
Axis-Q 350 4E / Axis-Q 350 4D	374	9	485	435	165	7,8
Axis-Q 400 4E / Axis-Q 400 4D	416	9	540	490	220	8,8
Axis-Q 450 4E / Axis-Q 450 4D Axis-Q 450 6E / Axis-Q 450 6D	465	11	576	535	230	10,5
Axis-Q 500 4E / Axis-Q 500 4D Axis-Q 500 6E / Axis-Q 500 6D	520	11	655	615	250	14,0
Axis-Q 550 4E / Axis-Q 550 4D Axis-Q 550 6E / Axis-Q 550 6D	570	11	725	675	260	16,5
Axis-Q 630 4E / Axis-Q 630 4D Axis-Q 630 6E / Axis-Q 630 6D	650	11	800	710	275	20,0
Axis-Q 710 6D / Axis-Q 710 8D	725	13	900	810	350	33,0
Axis-Q 800 6D / Axis-Q 800 8D	800	13	970	910	350	44,0



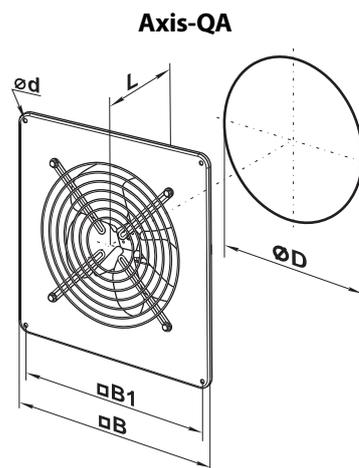
Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]					Poids [kg]
	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø d	L	
Axis-QR 200 2E	210	250	280	7	125	2,8
Axis-QR 250 2E / Axis-QR 250 2D	260	295	340	7	135	3,8
Axis-QR 250 4E / Axis-QR 250 4D	260	295	340	7	135	3,4
Axis-QR 300 2E / Axis-QR 300 2D	317	380	397	9	145	5,9 / 5,1
Axis-QR 300 4E / Axis-QR 300 4D	317	380	397	9	145	5,0 / 5,1
Axis-QR 350 4E / Axis-QR 350 4D	374	442	460	9	165	7,5
Axis-QR 400 4E / Axis-QR 400 4D	417	504	528	9	220	8,5
Axis-QR 450 4E / Axis-QR 450 4D Axis-QR 450 6E / Axis-QR 450 6D	465	578	607	11	230	10,0
Axis-QR 500 4E / Axis-QR 500 4D Axis-QR 500 6E / Axis-QR 500 6D	520	590	655	11	250	14,0
Axis-QR 550 4E / Axis-QR 550 4D Axis-QR 550 6E / Axis-QR 550 6D	570	645	710	11	260	16,5
Axis-QR 630 4E / Axis-QR 630 4D Axis-QR 630 6E / Axis-QR 630 6D	650	760	800	11	275	20,0
Axis-QR 710 6D / Axis-QR 710 8D	725	820	890	13	350	31,0
Axis-QR 800 6D / Axis-QR 800 8D	800	900	970	13	350	42,0



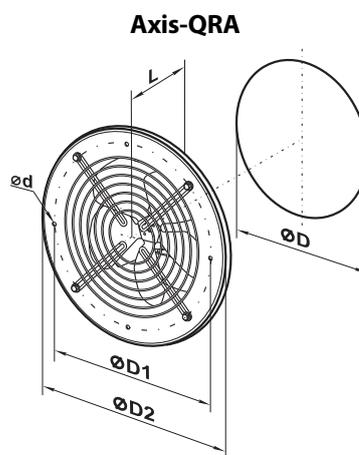
Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]						Poids [kg]
	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø d	B	L	
Axis-F 200 2E	205	235	255	7	290	120	3,0
Axis-F 250 2E/Axis-F 250 2D	260	286	306	7	340	150	3,9
Axis-F 250 4E/Axis-F 250 4D	260	286	306	7	340	150	4,0
Axis-F 300 2E/Axis-F 300 2D	310	356	382	7	410	160	6,2 / 5,7
Axis-F 300 4E/Axis-F 300 4D	310	356	382	7	410	160	6,2
Axis-F 350 4E/Axis-F 350 4D	362	395	421	9,5	450	160	7,7
Axis-F 400 4E/Axis-F 400 4D	412	438	465	9,5	500	170	8,1
Axis-F 450 4E/Axis-F 450 4D Axis-F 450 6E/Axis-F 450 6D	462	487	515	9,5	550	200	9,1
Axis-F 500 4E/Axis-F 500 4D Axis-F 500 6E/Axis-F 500 6D	515	541	570	9,5	600	220	11,0
Axis-F 550 4E/Axis-F 550 4D Axis-F 550 6E/Axis-F 550 6D	565	605	636	11,5	660	230	13,9
Axis-F 630 4E/Axis-F 630 4D Axis-F 630 6E/Axis-F 630 6D	645	674	715	11,5	740	250	16,4
Axis-F 710 6D/Axis-F 710 8D	725	767	805	11,5	835	250	30,0
Axis-F 800 6D/Axis-F 800 8D	800	845	880	11,5	910	280	40,0



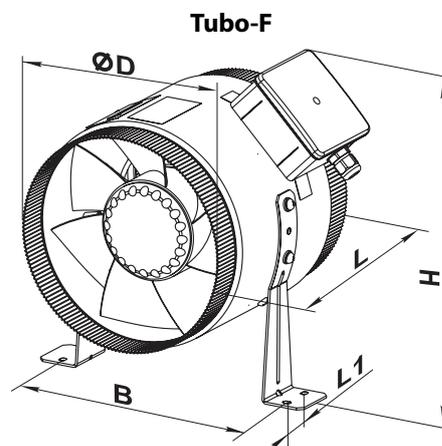
Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]					Poids [kg]
	Ø D	Ø d	B	B1	L	
Axis-QA 150	162	7	250	210	120	2,5
Axis-QA 200	208	7	312	260	120	3,0
Axis-QA 250	262	7	370	320	140	3,5
Axis-QA 315	312	9	430	380	170	6,1



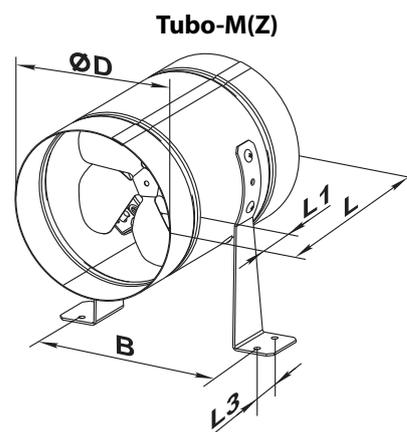
Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]					Poids [kg]
	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø d	L	
Axis-QRA 150	162	190	220	7	120	2,5
Axis-QRA 200	208	270	300	7	120	2,5
Axis-QRA 250	262	330	360	7	140	3,0
Axis-QRA 315	312	390	420	9	170	5,1



Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]					Poids [kg]
	Ø D	B	L	H	L1	
Tube-F 200 2E	199	227	220	300	30	3,5
Tube-F 250 2E	249	282	250	320	30	4,5
Tube-F 250 4E	249	282	250	320	30	4,5
Tube-F 300 2E	299	326	250	390	40	6,3
Tube-F 300 4E	299	326	250	390	40	6,3
Tube-F 350 4E	349	378	300	410	40	8,4

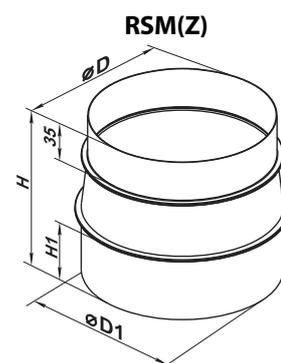


Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]					Poids [kg]
	Ø D	B	L	L1	L3	
Tube-M(Z) 150	162	183	220	40	30	1,8
Tube-M(Z) 200	208	228	220	40	30	2,4
Tube-M(Z) 250	262	283	270	55	30	3,7
Tube-M(Z) 315	315	337	278	55	40	4,9

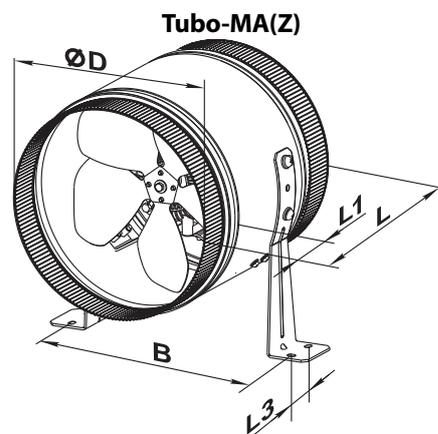


Pour le raccordement des ventilateurs **Tube-M(Z)** aux conduits d'air de diamètre de 150 mm, de 200 mm et de 250 mm sont prévus les réducteurs **RSM(Z)** en acier au revêtement polymère ou en acier galvanisé. Les réducteurs ne font pas partie du lot de livraison, ils sont à acheter séparément.

Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]				Poids [kg]
	Ø D	Ø D1	H	H1	
RSM(Z) 148/158	148	158	140	55	0,3
RSM(Z) 198/204	198	204	140	55	0,4
RSM(Z) 248/258	248	258	150	65	0,42



Modèle	Dimensions hors tout et de connexion [mm]					Poids [kg]
	Ø D	B	L	L1	L3	
Tube-MA(Z) 150	149	183	220	35	30	1,8
Tube-MA(Z) 200	299	228	220	35	30	2,4
Tube-MA(Z) 250	249	283	270	35	30	3,7

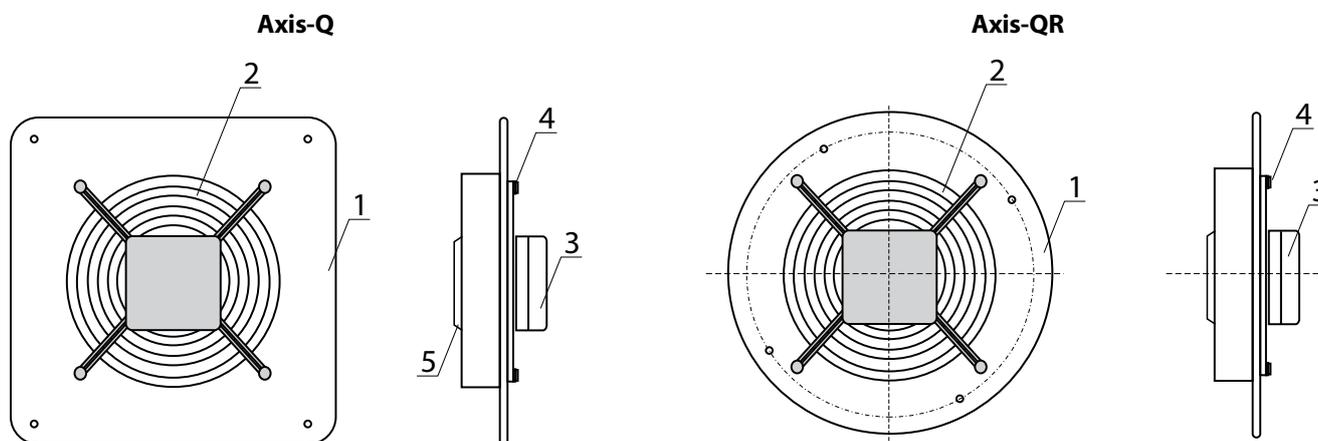


AGENCEMENT ET PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

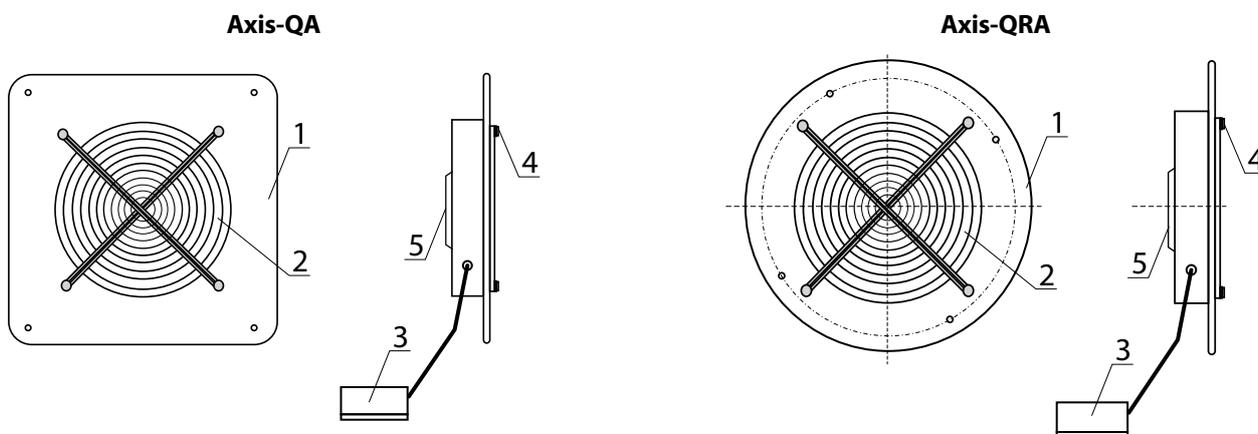
Les ventilateurs **Axis-Q** et **Axis-QR** se composent du boîtier 1 avec flange carrée ou ronde à laquelle est boulonnée la grille 2 assemblée avec le moteur électrique et la turbine 5 dont le sens de rotation est déterminé par le type de moteur électrique pourvu de rotor extérieur. Les boulons de fixation de la turbine servent, en parallèle, à fixer le bornier 3.

Certains modèles peuvent être pourvus de câble avec bornier pour la connexion distante.

Le boîtier du moteur électrique comporte l'orifice taraudé M4 et les câbles de couleur jaune-verte pour la connexion au circuit de mise à la terre protectrice.

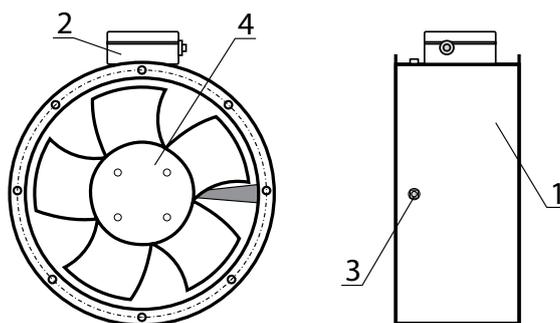


Les ventilateurs **Axis-QA** et **Axis-QRA** se composent d'un boîtier 1 au revêtement en polymères, avec flange carrée pour **Axis-QA** et flange ronde pour **Axis-QRA** à laquelle est fixée par les boulons 4 la grille 2. Le moteur et l'ailette 5 sont fixés à l'intérieur du boîtier sur le support. Les ventilateurs **Axis-QA**, **Axis-QRA** ont le bornier avec cordon pour la connexion déportée.



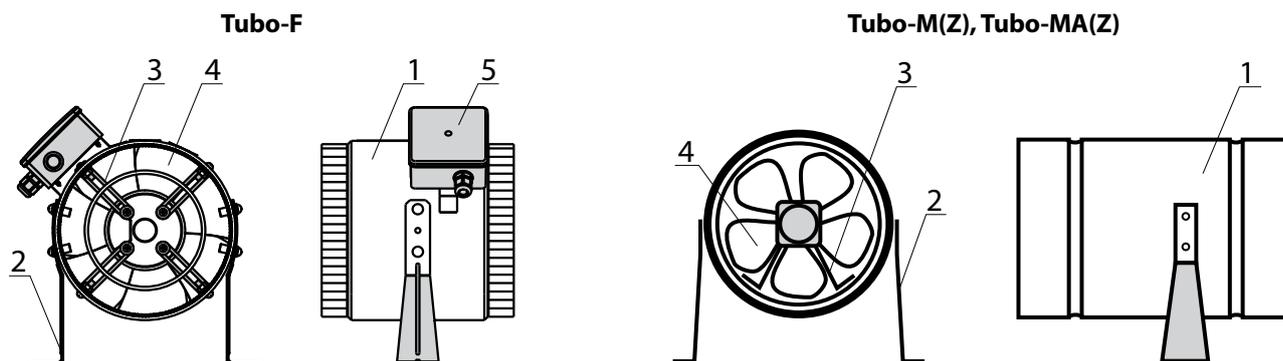
Le ventilateur **Axis-F** se compose d'un boîtier 1 avec les flanges rondes des deux côtés auxquelles est fixée par les boulons 3 la traverse avec le moteur électrique et la roue de travail (turbine) 4. Le sens de rotation est déterminé par le type de moteur électrique utilisé.

Le boîtier du moteur électrique comporte l'orifice taraudé M4 et les câbles de couleur jaune-verte pour la connexion au circuit de mise à la terre protectrice.



Les ventilateurs **Tubo-F, Tubo-M(Z), Tubo-MA(Z)**

Les supports 2 sont boulonnés au boîtier 1. A l'intérieur du boîtier sur le support 3 est monté le moteur électrique avec l'ailette 4. Le boîtier du ventilateur Tubo-F porte le bornier 5 pour la connexion au réseau électrique.



MONTAGE ET PREPARATION AU FONCTIONNEMENT



AVANT L'INSTALLATION ASSUREZ-VOUS QUE LE BOÎTIER NE CONTIENT PAS DES OBJETS ÉTRANGERS, PAR EXEMPLE, FEUILLE OU PAPIER



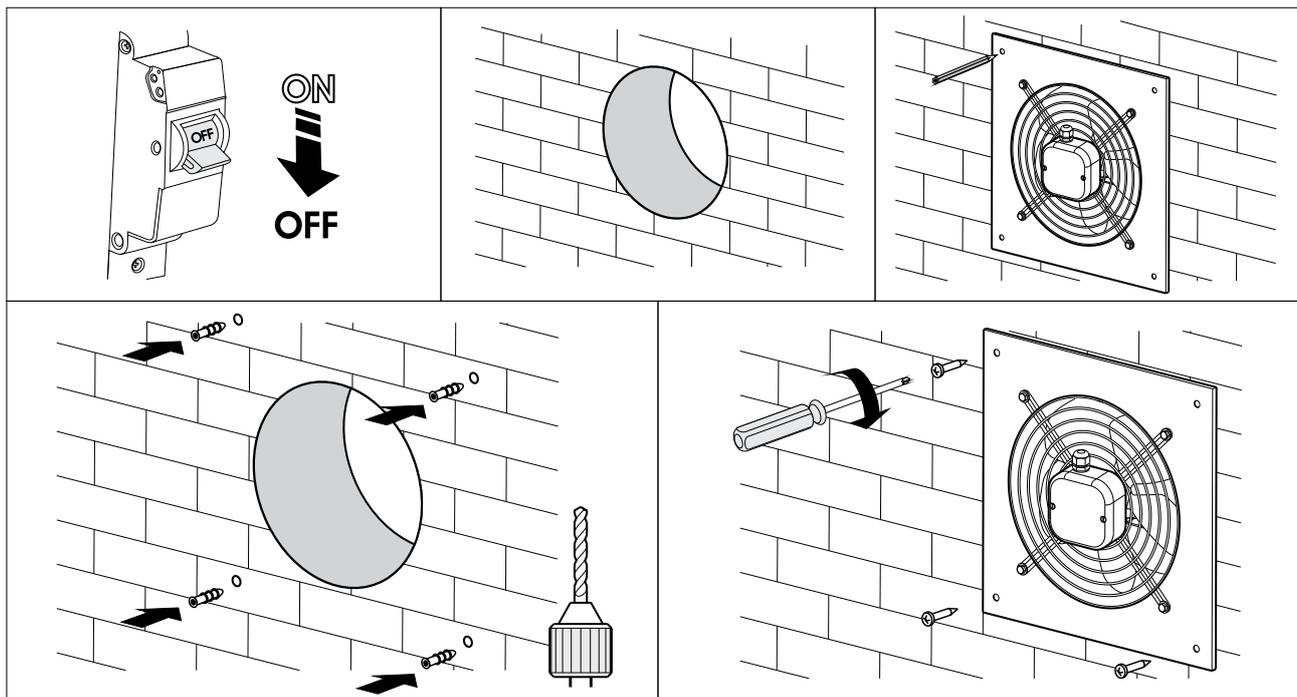
PROCEDEZ AU MONTAGE DE MANIÈRE A ASSURER L'ACCES AU PRODUIT POUR FAIRE L'ENTRETIEN OU LA MAINTENANCE

- Après avoir déballé le ventilateur, vérifiez l'état des câbles électriques et assurez-vous bien qu'il n'y ait pas de cisaillements, ni de fissures sur l'isolation. Vérifiez l'état du boîtier du ventilateur et assurez-vous bien qu'il n'y ait pas de fissures, ni déformations. Assurez-vous bien que la roue de travail tourne sans accrocher la flange d'entrée et le boîtier.
- Avant la connexion assurez-vous bien que les paramètres du réseau électrique soient conformes aux données techniques, précisées sur l'étiquette du ventilateur qui se trouve sur le boîtier de protection.
- En cas d'utilisation des ventilateurs dans les conditions où il existe le risque de pénétration d'eau à l'intérieur du boîtier, il est nécessaire de les protéger. Par exemple, l'installation des ventilateurs sous une corniche ou sous un toit.
- Comme le ventilateur se rapporte à la Classe 1 en terme de degré de protection contre l'électrocution, alors il est indispensable de faire sa mise à la terre: connectez la borne au circuit \oplus de la mise à la terre.

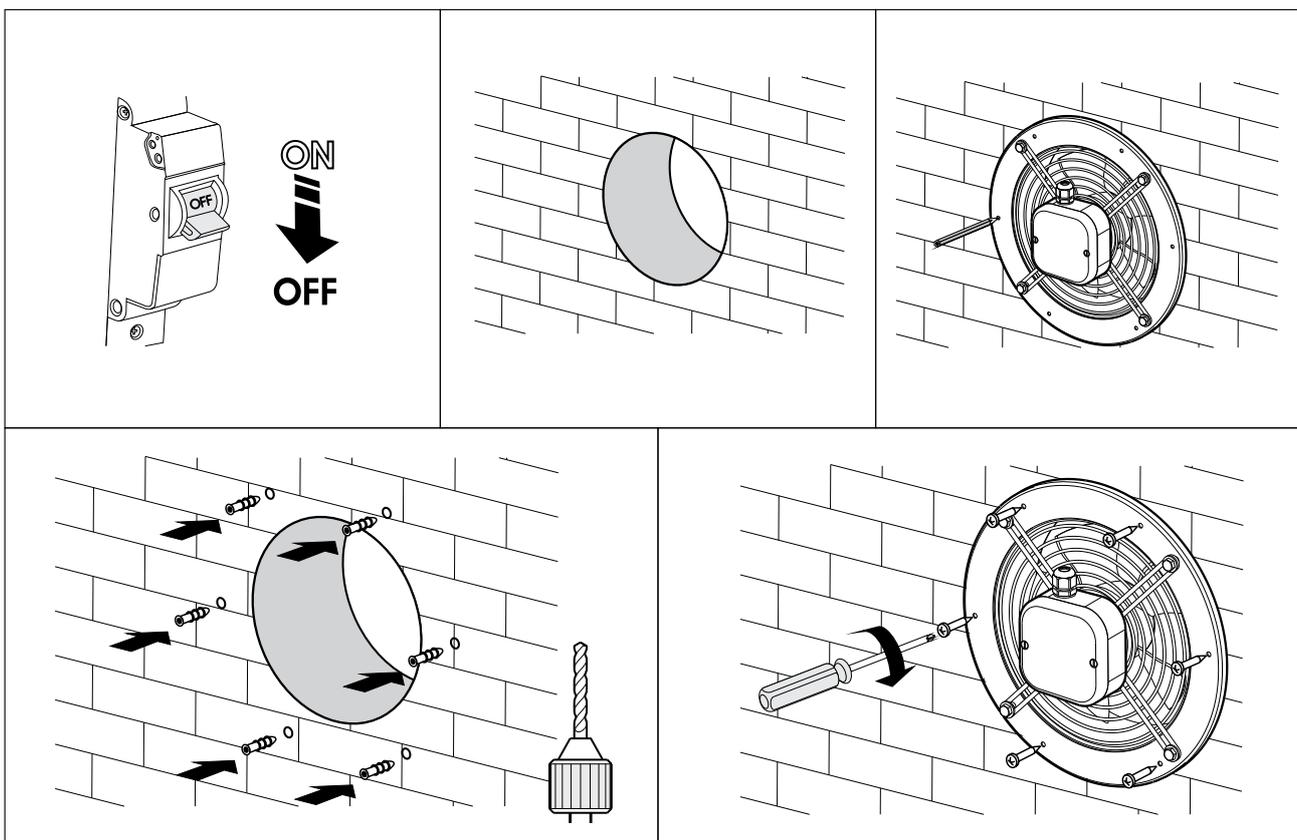
Les ventilateurs de séries **Axis-Q, Axis-QA, Axis-QR, Axis-QRA** sont à installer sur la surface du mur à l'aide du boîtier de raccordement, pourvu d'orifices de connexion:

- série **Axis-Q, Axis-QA** au boîtier carré — 4 orifices;
- série **Axis-QR, Axis-QRA** au boîtier rond — 6 orifices.

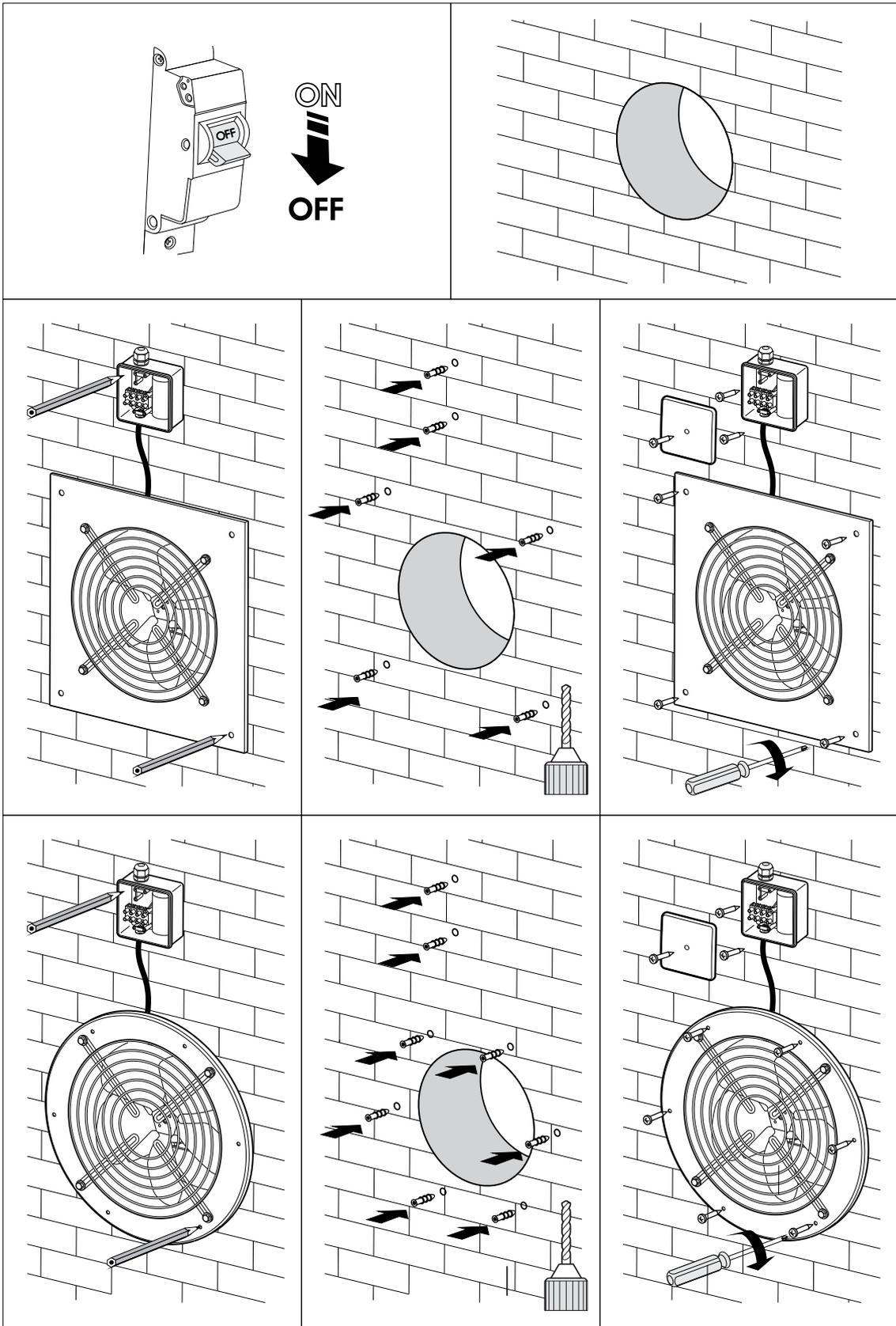
Montage du ventilateur Axis-Q



Montage du ventilateur Axis-QR

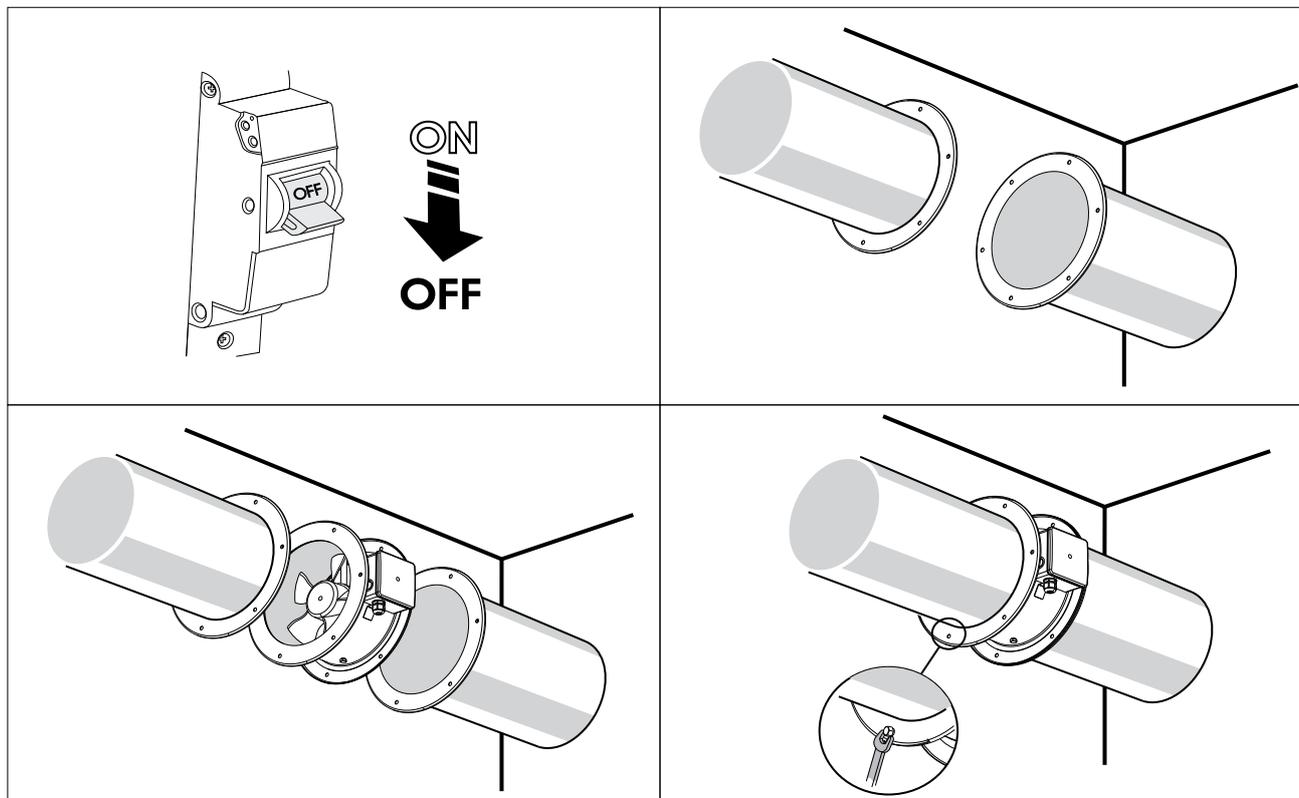


Montage des ventilateurs Axis-QA, Axis-QRA



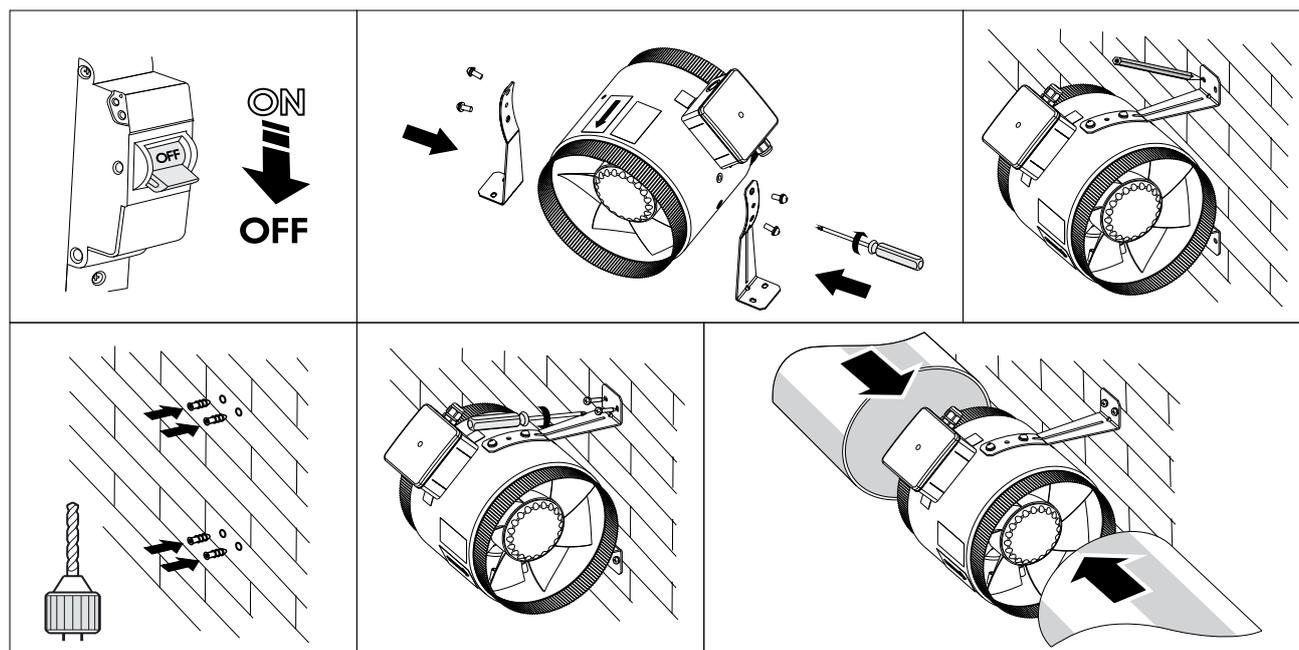
Montage du ventilateur Axis-F

Le ventilateur est monté dans la gaine à l'aide des flanges de raccordement. Le ventilateur doit être monté de manière à ce que la direction de l'aiguille du flux sur le boîtier soit alignée à la direction du mouvement de l'air, véhiculé dans le système. L'alimentation en électricité du ventilateur s'effectue au moyen du bornier déporté.



Montage des ventilateurs Tube-F, Tube-MA(Z)

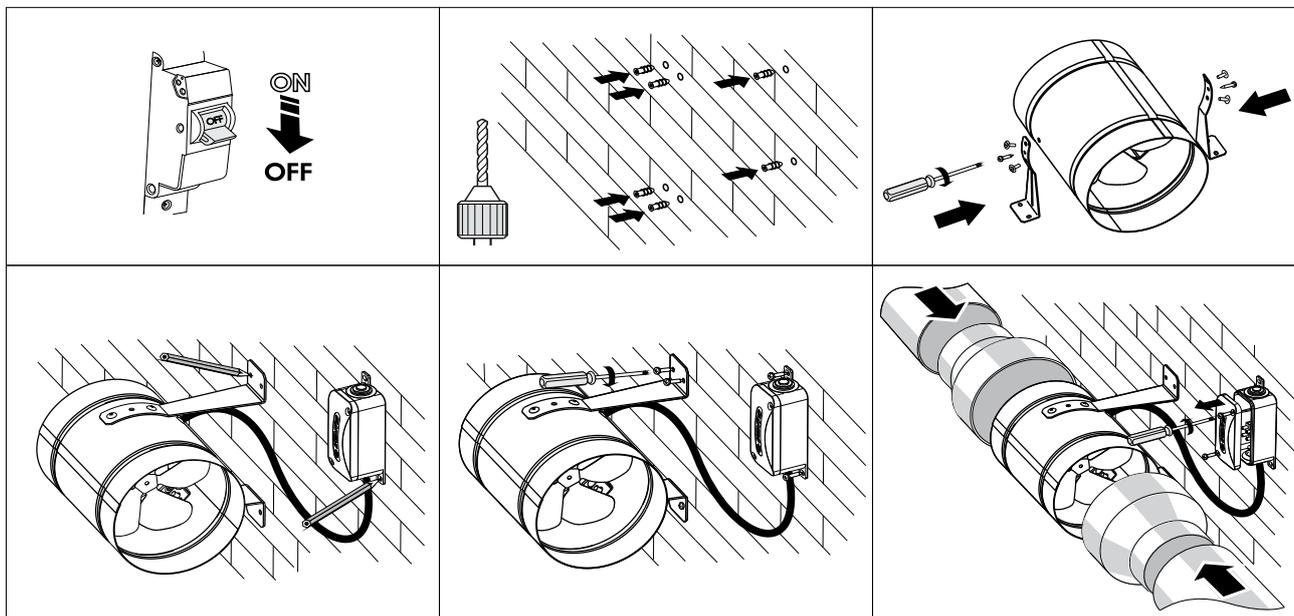
Les ventilateurs sont montés dans la gaine à l'aide des colliers. Le lot de livraison du ventilateur **Tube-F** comprend les supports de montage qui se fixent au plafond ou sur le mur. L'alimentation en électricité s'effectue au moyen du bornier se trouvant sur le boîtier du ventilateur.



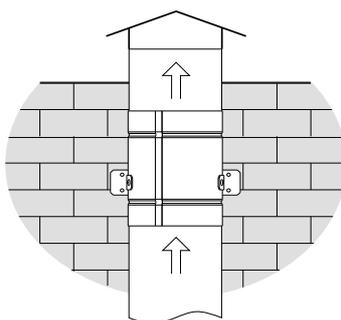
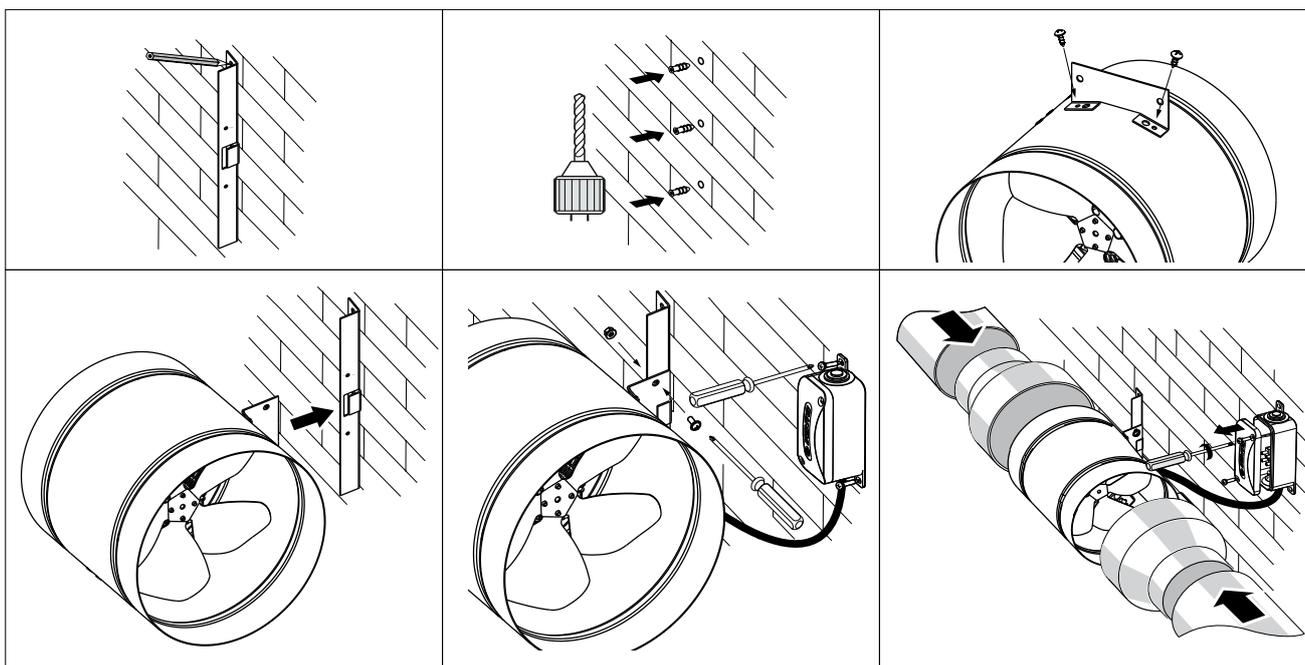
Montage du ventilateur Tube-M(Z)

Les ventilateurs sont montés dans la gaine à l'aide de l'adaptateur **RSM(Z)**, qui relie les gaines d'air de diamètre différent, la construction se fixe avec les colliers. L'alimentation en électricité s'effectue au moyen du bornier déporté. Le lot de livraison comprend les supports de montage qui se fixent au plafond ou sur le mur. Selon la dotation du produit, deux variantes de montage sont possibles.

1.



2. Nota : il est nécessaire de choisir le point de fixation du support sur le boîtier du ventilateur de manière à ce que les vis autotaraudeuses n'empêchent pas l'aubade à tourner à l'aise.



CONNEXION AU RESEAU ELECTRIQUE



AVANT D'ENTAMER UNE OPERATION SUR LE PRODUIT, IL EST NECESSAIRE DE COUPER LE RESEAU D'ALIMENTATION

C'EST UN ELECTRICIEN QUALIFIE AYANT LE DROIT D'OPERER SUR LES INSTALLATIONS ELECTRIQUES JUSQU'A 1000 V AYANT INSTRUIT CE GUIDE D'UTILISATEUR QUI DOIT FAIRE LA CONNEXION AU RESEAU

LES VALEURS NOMINALES DES PARAMETRES DU PRODUIT FIGURENT SUR L'ETIQUETTE DU FABRICANT.

- Le Produit est destiné à se connecter au réseau électrique aux paramètres de 1~230 V/50 ou 3~400 V/50 (60) Hz selon le modèle conformément au schéma de connexions électriques.
- Le Produit doit être connecté au moyen des conducteurs isolés (câbles, fils). En choisissant la section des conducteurs il est nécessaire de tenir compte du courant de charge admissible maximum ainsi que de la température d'échauffement des fils qui dépend de son type, de son isolation, de sa longueur et du procédé de sa pose.
- A l'entrée extérieure, on doit mettre en place un disjoncteur automatique QF, encastré au réseau fixe d'alimentation en électricité qui coupe le circuit électrique en cas de court-circuit ou de surcharge. Le point d'installation du disjoncteur extérieur doit assurer l'accès libre pour déclencher rapidement le Produit. Le courant nominal de l'interrupteur automatique doit être supérieur au courant de consommation maximum du Produit (voir dans le chapitre «Caractéristiques techniques» ou sur le label du Produit). Il est recommandé de choisir le courant nominal du disjoncteur automatique sur la plage standard qui suit le courant maximal du Produit à connecter. Le disjoncteur automatique ne fait pas partie du lot de livraison, il faut le commander séparément.

Schéma de connexion au réseau électrique des ventilateurs Axis-Q, Axis-QR, Axis-F, Tubo-F pourvus de moteur monophasé

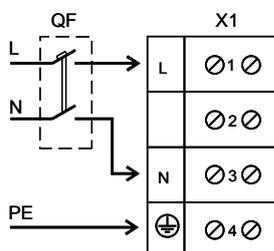


Schéma de connexion au réseau électrique des ventilateurs Axis-Q, Axis-QR, Axis-F pourvus de moteur triphasé

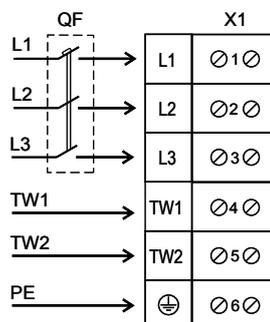
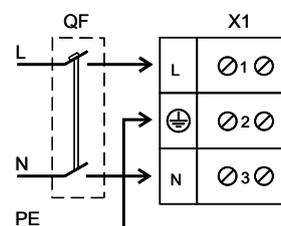
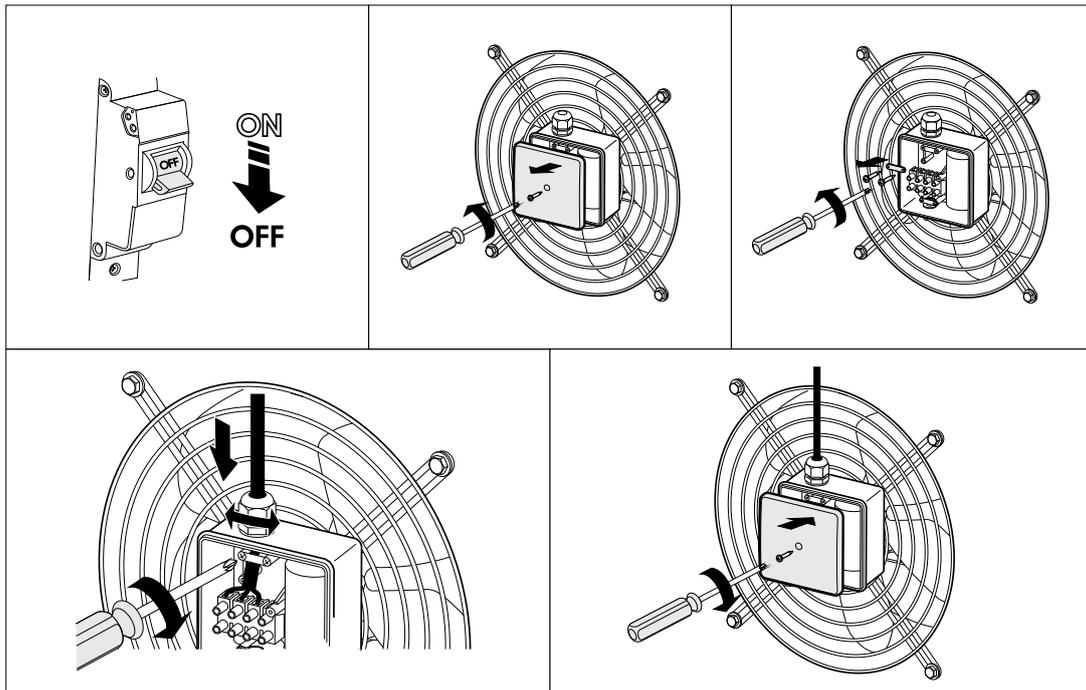


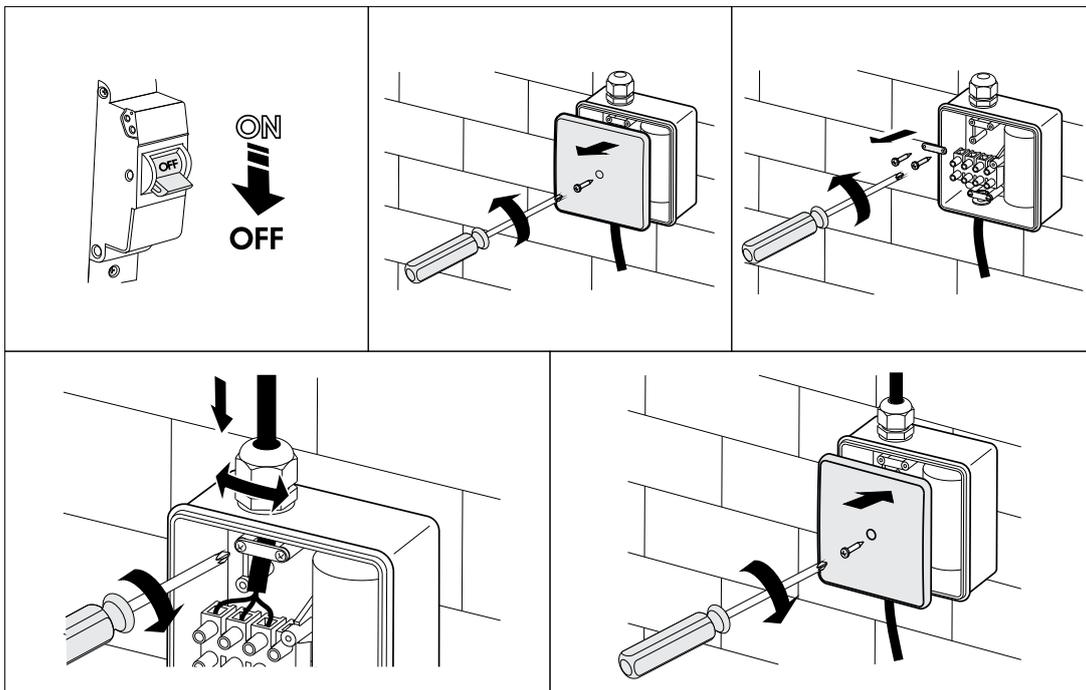
Schéma de connexion au réseau électrique des ventilateurs Axis-QA, Axis-QRA, Tubo-M(Z), Tubo-MA(Z) pourvus de moteur monophasé



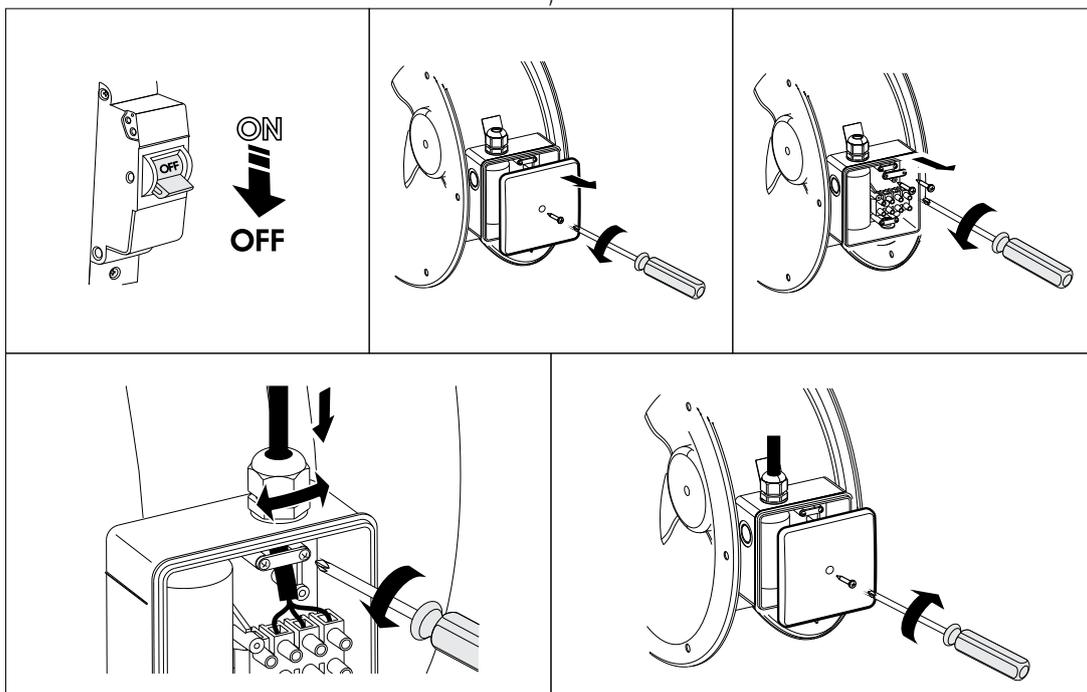
Connexion des Axis-Q et Axis-QR



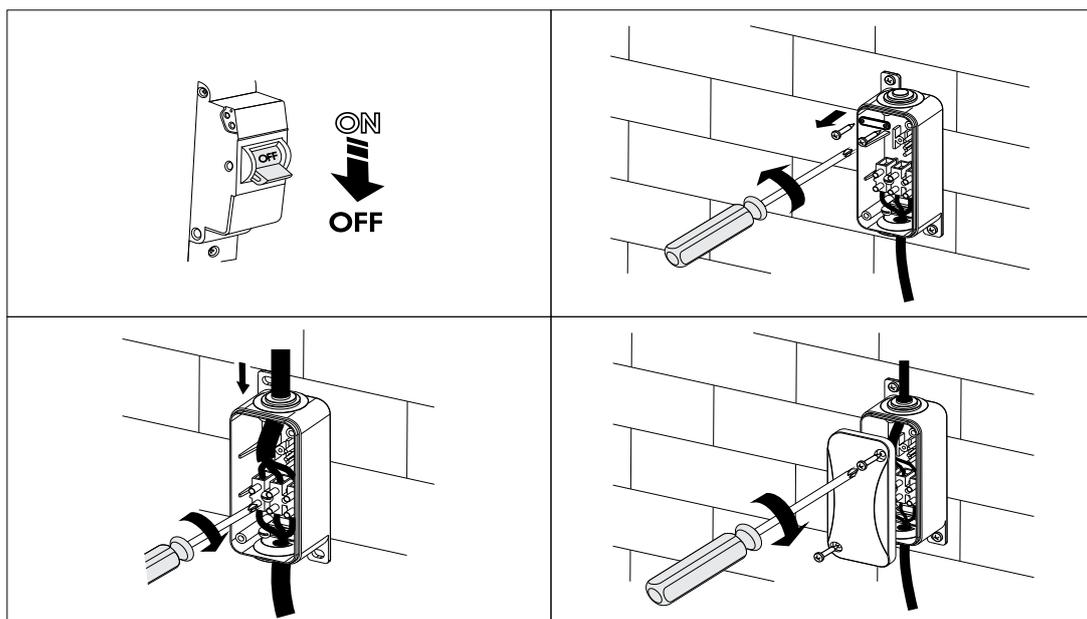
Connexion de Axis-QA



Connexion des Axis-F, Tube-M(Z), Tube-MA(Z)



Connexion de Tube-F



ENTRETIEN

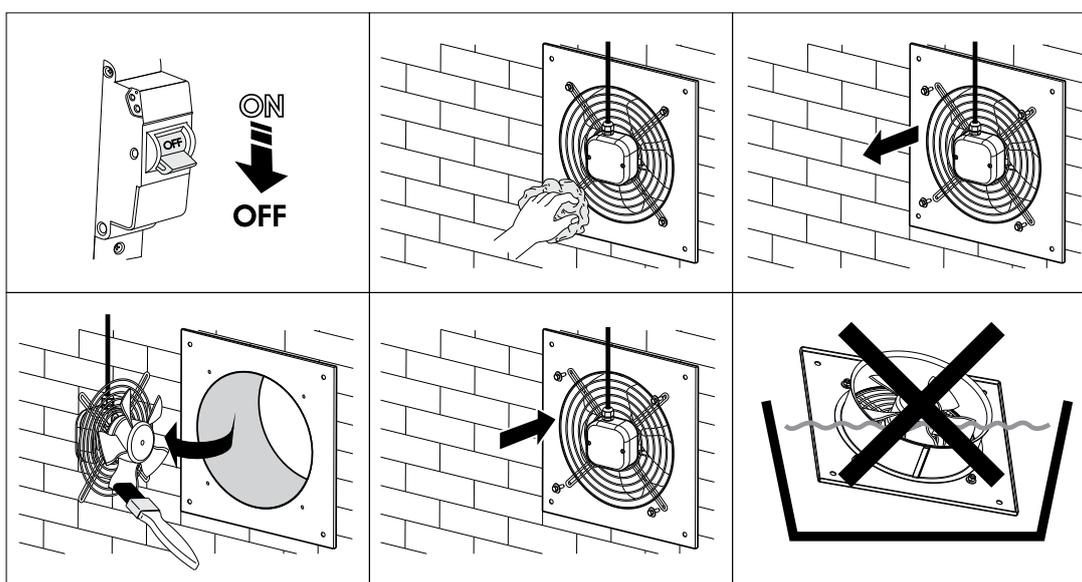


L'ENTRETIEN DU PRODUIT N'EST AUTORISÉ QU'APRÈS SA COUPE D'ALIMENTATION

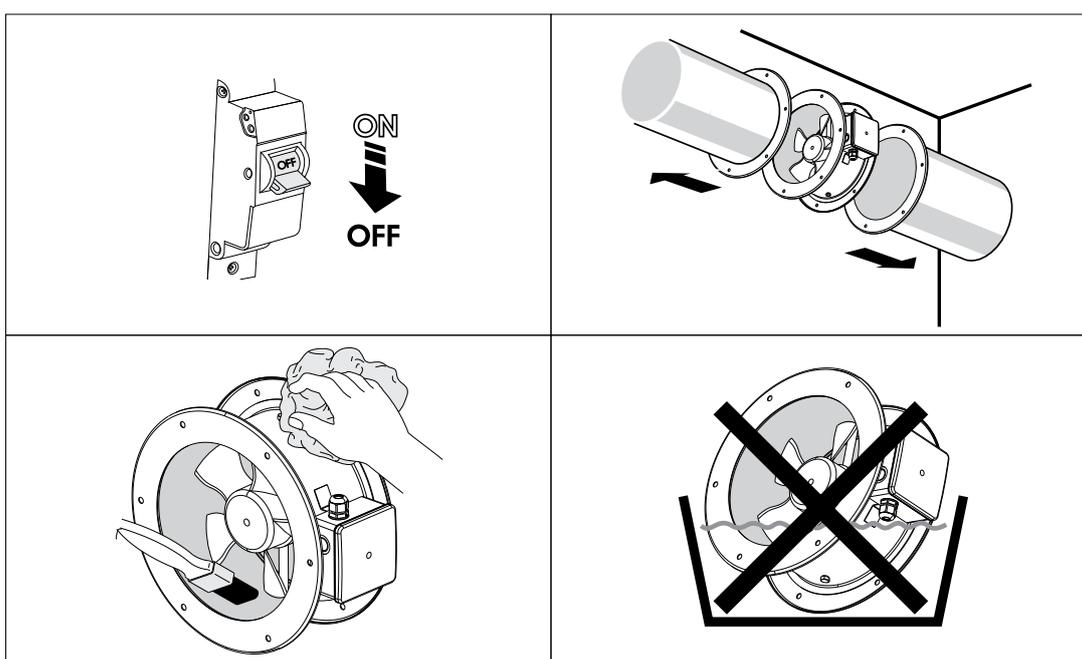
Toutes les opérations spécifiques à la maintenance technique doivent impérativement être réalisées après la déconnexion de l'unité du réseau électrique. L'entretien consiste en dépoussiérage et dégrassement périodique des surfaces. Pour dépoussiérer les parties métalliques du ventilateur, servez-vous d'une brosse sèche douce ou d'air comprimé. Nettoyez les ailettes de la roue de travail (turbine) tous les 6 mois à l'aide d'une solution tiède d'eau et de détergent, tout en évitant de disperser du liquide sur le moteur électrique. Après le nettoyage de la surface il est nécessaire de l'essuyer à sec.

En procédant à l'entretien des ventilateurs **Axis-F**, **Tube-M(Z)**, **Tube-MA(Z)** et **Tube-F** il est nécessaire de retirer les ventilateurs de la gaine, en dévissant les boulons de fixation pour les **Axis-F** ou en déconnectant les colliers de fixation pour les **Tube-M(Z)**, **Tube-MA(Z)** et **Tube-F**. Pour l'entretien des ventilateurs **Axis-Q**, **Axis-QR**, **Axis-QA**, **Axis-QRA** il est nécessaire de dévisser le boulon 4 et désassembler la grille avec moteur électrique du boîtier.

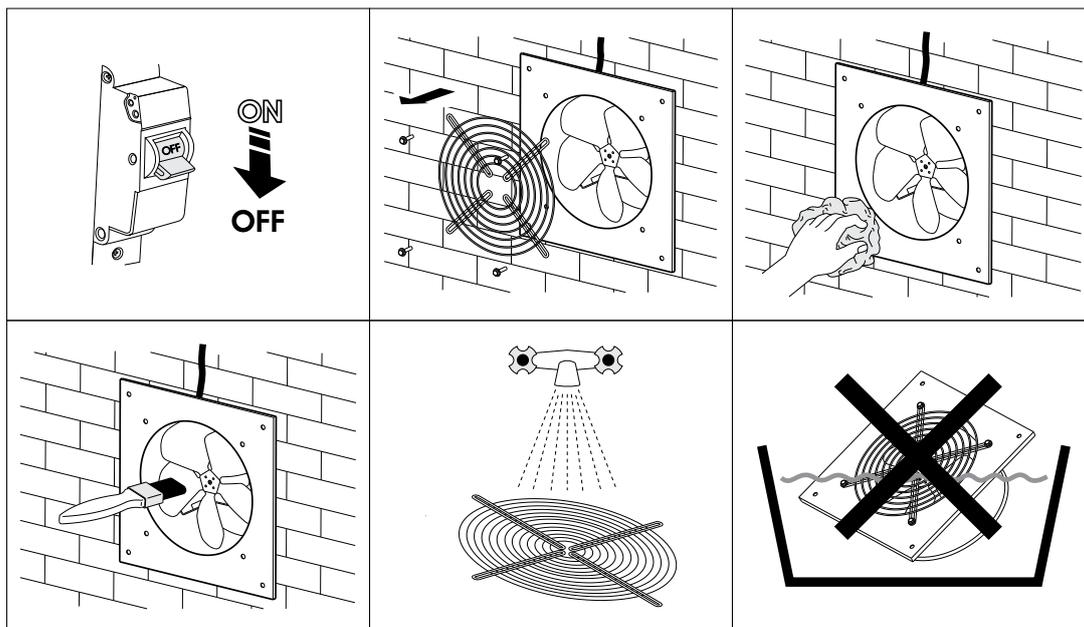
Entretien des ventilateurs Axis-Q et Axis-QR



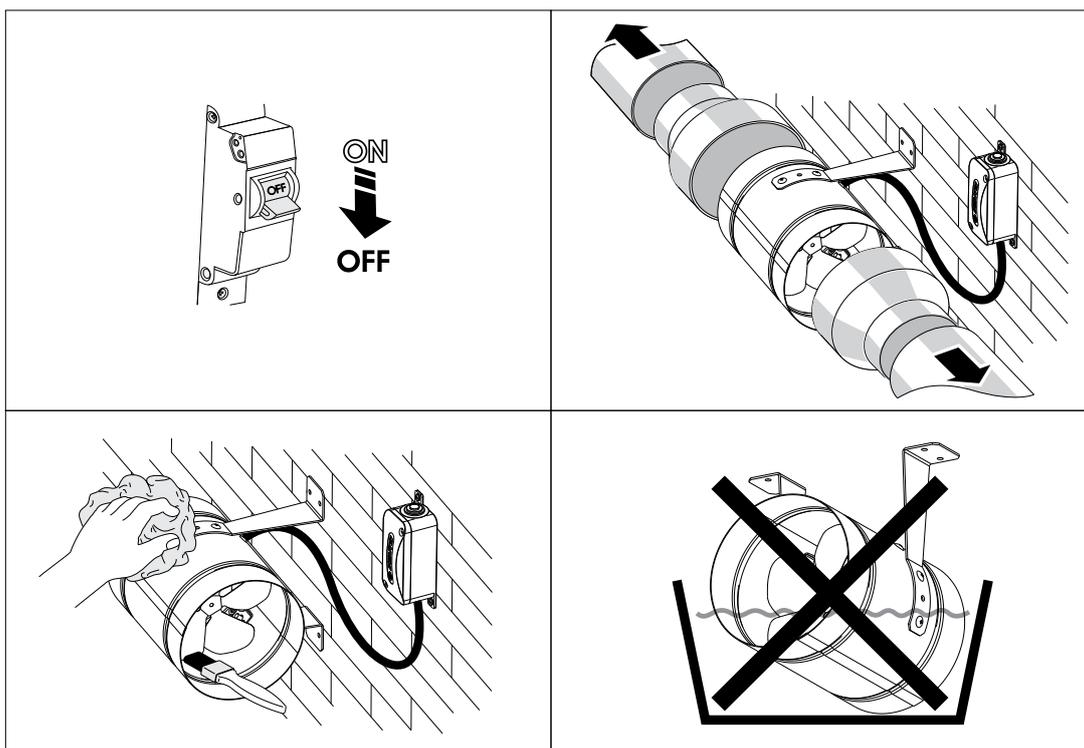
Entretien des ventilateurs Axis-F



Entretien des ventilateurs Axis-QA, Axis-QRA



Entretien des ventilateurs Tube-F, Tube-M(Z), Tube-MA(Z)



DEPANNAGE

Problème	Causes probables	Procédé d'y remédier
Lors de mise en marche le ventilateur ne démarre pas.	Absence d'alimentation en électricité.	Vérifiez la régularité des connexions électriques et le statut de service de l'interrupteur de réseau.
	Coincement du moteur.	Coupez le ventilateur. Remédiez au coincement de la roue de travail. Remettez en marche le ventilateur.
Lors de mise en marche, le ventilateur active le fonctionnement de la protection automatique de l'interrupteur.	Surconsommation du courant électrique provoquée par un court-circuit dans le circuit électrique, qui conduit au fonctionnement du coupe-circuit automatique.	Déconnectez le ventilateur du réseau électrique et faites appel au centre des services. Ne remettez pas en marche le ventilateur!
Consommation basse d'air.	Encrassement des conduits d'air ou d'autres éléments du système de ventilation. Encrassement de la roue de travail. Endommagement des conduits d'air. Clapets fermés.	Nettoyez les gaines d'air et autres éléments du système de ventilation ainsi que la roue de travail. Assurez-vous bien que les gaines d'air ne soient pas endommagées. Assurez-vous bien que les clapets à air et les persiennes soient ouverts.

Si vous n'êtes pas arrivés à remédier à la panne, faites appel au centre des services ou au vendeur du ventilateur.

RÈGLES DE STOCKAGE ET DE TRANSPORT

- Le stockage de produit se fait dans l'emballage original dans une plage de température ambiante de +5 °C à +40 °C avec une humidité relative de 70 %.
- Assurez-vous que le produit soit stocké à l'abri des vapeurs et impuretés qui provoquent la corrosion et qui perturbent l'isolation et l'étanchéité des raccords.
- Pour la manutention, utilisez le matériel de levage adéquat, afin d'éviter des détériorations éventuelles du Ventilateur.
- Au cours des opérations de manutention, respectez les exigences de manipulation pour ce type de charges.
- Il est autorisé d'utiliser tout type de transport sous réserve de protéger le Produit contre les précipitations atmosphériques et les endommagements mécaniques.
- On doit charger et décharger le Produit sans secousses, ni chocs brutaux.
- Avant la toute première mise en marche après le transport aux basses températures, il est nécessaire d'exposer le Produit à la température d'utilisation, au moins pendant 3-4 heures.

GARANTIE DU FABRICANT

Le Fabricant fixe le délai de garantie du ventilateur à 24 mois à compter de la date de sa vente dans les réseaux de détail, sous réserve de se conformer, par l'utilisateur, aux règles de transport, de stockage, de montage et d'exploitation du ventilateur. En cas d'apparition des dysfonctionnements du ventilateur imputables au fabricant au cours du délai de garantie de l'exploitation, l'utilisateur a le droit au remède gratuit aux défauts en faisant la réparation sous garantie par le fabricant.

La réparation sous garantie consiste à faire les opérations liées à l'élimination des défauts du ventilateur, afin d'assurer la possibilité d'utiliser le ventilateur pour sa vocation au cours du délai de garantie. Le remède aux défauts s'effectue en remplaçant le ventilateur ou en réparant ses composants ou un composant particulier du ventilateur.

La réparation sous garantie ne comprend pas:

- l'entretien périodique;
- le montage/le démontage du Produit;
- le réglage du Produit.

Pour procéder à la réparation sous garantie, l'utilisateur doit mettre à disposition le Produit, le guide d'utilisateur portant mention de la date de vente et la pièce de règlement qui justifie le fait de l'achat.

Le modèle du Produit doit correspondre au modèle indiqué dans le guide d'utilisateur.

Pour les questions d'entretien sous garantie, de réparation et de remplacement, veuillez contacter le vendeur.

La garantie ne couvre pas les cas cités ci-après:

- la non-production par l'utilisateur du Produit complet, comme indiqué dans le manuel d'utilisateur, le démontage par l'utilisateur des composants de ce Produit;
- l'inconformité du modèle, de la marque du Produit aux données figurant sur l'emballage du Produit et dans le manuel d'utilisateur;
- l'entretien inopportun par l'utilisateur du Produit;
- la présence des détériorations extérieures du boîtier (les modifications extérieures du Produit, nécessaires pour le montage du Produit ne sont pas considérées comme détériorations) et des ensembles intérieurs du Produit;
- des changements apportés dans l'agencement du Produit ou des mises au point du Produit;
- le remplacement ou l'utilisation des ensembles, des pièces et des composants du Produit qui ne sont pas prévus par le fabricant;
- l'utilisation du Produit autre que par sa destination;
- la violation par l'utilisateur des règles de stockage du Produit;
- la violation par l'utilisateur des règles de commande du Produit;
- la connexion du Produit au réseau électrique ayant la tension, différente de celle indiquée dans le manuel d'utilisateur et sur l'étiquette sur le boîtier du Produit;
- la panne du Produit à la suite des sauts de tension dans le réseau électrique;
- la réparation du Produit par l'utilisateur;
- la réparation du Produit par les personnes qui n'ont pas été agréées pour cela par le fabricant;
- l'expiration du délai de garantie de l'exploitation du Produit;
- la violation par l'utilisateur des règles de transport fixées du Produit;
- la violation par l'utilisateur des règles de stockage du Produit;
- la commission par des tierces personnes des actions illicites à l'égard du Produit;
- la panne du Produit à la suite de survenance des circonstances de la force majeure (incendie, inondations, tremblements de terre, guerres, hostilités de toute nature, blocus);
- le manque de scellés, si leur présence est prévue par le guide d'utilisateur;
- la non-production du guide d'utilisateur portant mention de la date de sa vente;
- le manque de la pièce de règlement qui justifie le fait d'achat du Produit.



CONFORMEZ-VOUS AUX EXIGENCES DE CE GUIDE D'UTILISATEUR AFIN D'ASSURER LE FONCTIONNEMENT SANS DESAGREMENT ET DURABLE DU VENTILATEUR.



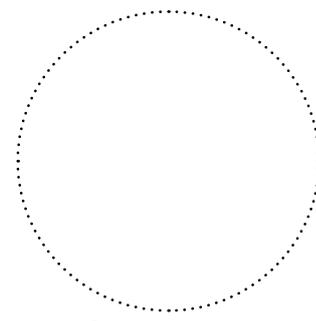
LES EXIGENCES DE GARANTIE DE L'UTILISATEUR SONT EXAMINEES APRES LA PRODUCTION DU VENTILATEUR, DE LA PIECE DE REGLEMENT ET DU GUIDE D'UTILISATEUR AVEC MENTION DE LA DATE DE VENTE.

CERTIFICAT DE RÉCEPTION

Type de produit	Ventilateurs électriques axiaux
Modèle	Axis-Q / Axis-QR / Axis-F / Axis-QA / Axis-QRA / Tubo-F / Tubo-M / Tubo-MA _____
Numéro de série	
Date de fabrication	
Poinçon du récepteur	

INFORMATION SUR LE VENDEUR

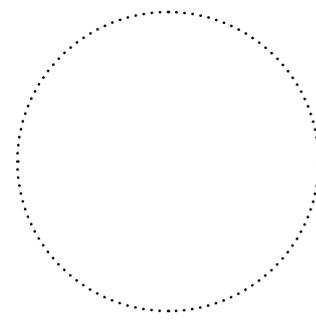
Nom du magasin	
Adresse	
Téléphone	
E-mail	
Date d'achat	
J'ai reçu le Produit complet, accompagné du guide d'utilisateur, et j'ai pris connaissance des conditions de la garantie et les accepte.	
Signature de l'acheteur	



Cachet du vendeur

LE CERTIFICAT DE CONNEXION

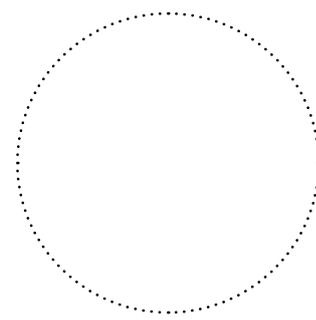
Le Produit Axis-Q / Axis-QR / Axis-F / Axis-QA / Axis-QRA / Tubo-F / Tubo-M / Tubo-MA _____ est installé conformément aux exigences du présent Manuel d'utilisateur.	
Nom de la société	
Adresse	
Téléphone	
Nom, prénom, patronyme de l'installateur	
Date de montage:	Signature:
Les opérations de connexion du Produit sont conformes aux exigences de l'ensemble des normes et standards de construction, électriques et techniques locaux et nationaux applicables. Je n'ai aucune remarque à faire au sujet de l'opération d'installation.	
Signature:	



Cachet de la société de l'installateur

BON DE GARANTIE

Type de produit	Ventilateurs électriques axiaux
Modèle	Axis-Q/Axis-QR/Axis-F/Axis-QA/Axis-QRA/Tubo-F/Tubo-M/Tubo-MA _____
Numéro de série	
Date de fabrication	
Date d'achat	
Délai de garantie	
Société vendeur	



Cachet du vendeur



BLAUBERG
Ventilatoren

